

個人資料(私隱)條例 — 病人須知

向養和醫療集團有限公司(下稱「本集團」)及其成員(包括香港養和醫院、各養和醫健醫療中心、養和東區醫療中心、養和癌症中心及各關聯公司)提供個人資料前，請細閱本須知。

作為你的醫生/護士/醫護人員，本集團可能會要求你提供個人資料(包括健康資料)，或向任何合適的第三方取得你的醫療記錄及任何相關資料，以作醫療及/或一般護理及治療及/或下列用途。

當你向本集團提供個人資料時，請確保這些資料準確及完整。如你並無向本集團提供所需資料或所提供的資料有誤/不完整，或會影響本集團提供之服務。

請注意你的個人資料可能會交予：

- 病人的主診醫生及本集團獲授權職員使其取得和參閱養和健康信息互通供閣下醫療之用(詳情請參閱收集及使用個人資料的用途及養和健康信息互通資料須知)；或
- 其他醫生/醫護人員/第三方為閣下提供醫療服務及治療、匿名研究、服務品質控制之用。如有需要，本集團或會將閣下的個人資料轉移至香港特別行政區以外的地方，以達到收集此等資料之目的，或直接與其有關之目的；或
- 法庭(如被法庭命令或傳召)或法律指定的其他人士；或
- 與本集團賬單及會計、研究及服務質量控制有關的人士。

閣下如欲按《個人資料(私隱)條例》查閱及/或修改個人資料，請於辦公時間內聯絡本集團職員，或電郵本集團醫療記錄部(recordenquiry@hksh.com)。本集團將就有關要求收取合理費用。

Personal Data (Privacy) Ordinance Notice to Patient

Please read this notice before you provide any personal data to HKSH Medical Group Limited ("Group") and any of its members including Hong Kong Sanatorium & Hospital, medical centres of HKSH Healthcare, HKSH Eastern Medical Centre, HKSH Cancer Centre and affiliates.

As your doctors/nurses/healthcare providers, we may ask you to provide your personal data (including health information) or obtain from any appropriate third party regarding your medical history and any relevant information for your health care purposes and/ or generally for medical care and treatment purposes and/or for the purposes stated below.

When you provide personal data to us, please make sure that the data is accurate and complete. If you do not provide us with the information required or if the information provided is inaccurate or incomplete, our ability to provide appropriate health care to you may be affected.

Please note that your personal data may be made available to:

- Your attending doctors and authorised staff of HKSH Medical Group to access and view your medical records under HKSH Health Information Sharing (For details, please refer to the Information Sheet for the Purpose of Collection and Use of Personal Data and HKSH Health Information Sharing); or
- Other doctors/healthcare providers/third-party who require it for purposes relating to your services and treatment, anonymised research, service quality control. If necessary, HKSH may transfer the personal data to places outside the Hong Kong Special Administrative Region for the purposes, or the directly related purposes, for which the personal data is collected; or
- The Court if ordered or subpoenaed by the Court, or to such other persons as we are required by law; or
- Related parties for billing and accounting, research and service quality control purposes of HKSH Medical Group.

If you wish to access and/or correct your personal data under the Personal Data (Privacy) Ordinance, please contact our staff member during office hour, or send email to Health Records Unit of HKSH Medical Group (recordenquiry@hksh.com). Any request is subject to a reasonable fee.